

Váš průvodce léčbou poškození zraku
v důsledku diabetického makulárního
edému (DME) přípravkem Lucentis®
(ranibizumab)

Tato brožura Vám pomůže lépe pochopit léčbu poškození zraku v důsledku diabetického makulárního edému (DME) přípravkem Lucentis®

Co je přípravek Lucentis®?

- Přípravek Lucentis® patří do skupiny léčiv označovaných jako léky ovlivňující vaskulární endoteliální růstový faktor (VEGF).
- Přípravek Lucentis® zabraňuje VEGF-A, látce ovlivňující patologickou novotvorbu cév, způsobovat další poškození oka a může dokonce i napravit část již existujícího poškození.

Jak se přípravek Lucentis® podává?

- Přípravek Lucentis® se podává formou injekce do oka.
 - Je normální mít z injekce obavy, ale většina pacientů uvádí, že injekce je bezbolestná.

Co se bude dít při mé návštěvě lékaře?

- V den léčby se Váš lékař ujistí, že jste v pohodě a relaxovaná/ý.
- Lékař nebo sestra:
 - Zakryjí Váš obličej a oblast kolem oka speciální rouškou.
 - Očistí Vaše oko a kůži kolem něj.
 - Podrží Vaše oko otevřené tak, abyste nemrkal/a.
 - Znečitliví oko pomocí anestetika, aby zabránili bolesti.
- Lékař Vám poté do bělma oka aplikuje injekci. Můžete při injekci cítit určitý malý tlak.
- Je důležité informovat lékaře, pokud:
 - Máte infekci oka.
 - Máte bolest nebo zarudnutí oka.
 - Se domníváte, že můžete mít alergii na LUCENTIS® nebo na přípravek Betadine® (jód).

Co se bude dít po podání injekce přípravku Lucentis®?

- Váš lékař Vás vyšetří, včetně změření nitroočního tlaku v oku, aby se ujistil, že je všechno v pořádku.
- Bělmo oka, kam byla podána injekce, bude pravděpodobně zarudlé.
 - Toto zarudnutí je normální a během několika dní zmizí.
 - Kontaktujte lékaře, pokud se nezlepší nebo se zhorší.
- V zorném poli můžete pozorovat skvrny nebo plovoucí částice.
 - Tyto skvrny jsou normální a během několika dní by měly zmizet.
 - Kontaktujte lékaře, pokud se stav nezlepší nebo se zhorší nebo před okem vidíte zvýšený počet malých částic.
- Vaše zornice bude před podáním injekce roztažena a to může vést k potížím s viděním několik hodin po léčbě.
 - Neřidte, dokud se Váš zrak nevrátí do normálního stavu.

Oddíl 1 – O přípravku Lucentis®

Co se bude dít po podání injekce přípravku Lucentis®? (pokračování)

- Je důležité sledovat změny stavu oka a těla v týdnu následujícím po injekci.
- Vzácně může injekce způsobit infekci oka.
- Kontaktujte svého lékaře okamžitě, pokud se v oku objeví kterýkoliv z těchto příznaků: bolest, citlivost na světlo/slzení, otok víčka nebo jiný otok, výraznější zarudnutí, rozmazané nebo zkreslené vidění, ztráta zraku, záblesky světla, černé tečky nebo barevné kruhy, suchost oka.
- Svého lékaře také kontaktujte co nejdříve, pokud zpozorujete kterýkoliv z těchto příznaků: náhlá bolest nebo otok svalů, bolest hlavy, točení hlavy, dušnost, kašel, nevolnost, zvracení, pocení, svědění, vyrážka, otok rtu nebo obličeje, kulhání, které se objevuje a mizí, teplo/bolestivost lýtky, necitlivost a bolest kůže, horních nebo dolních končetin, krvácení z nosu, krev v moči, tvorba modřin, setřelá řeč, slabost nebo paralýza svalů (obzvláště na jedné straně).

Jak dlouho léčba přípravkem Lucentis® trvá?

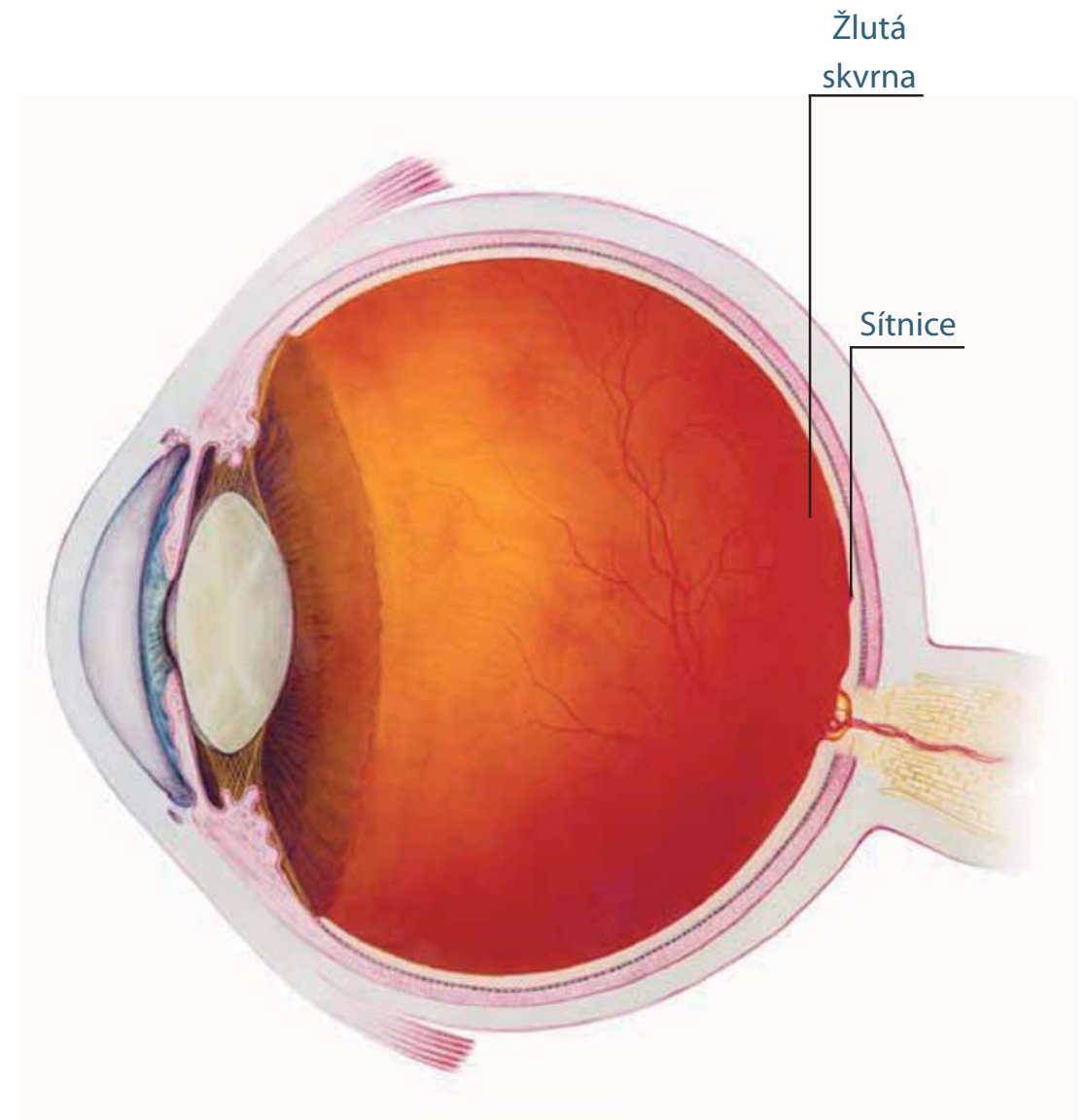
- Každý pacient je jiný. V závislosti na změnách zraku budete možná potřebovat pokračování léčby přípravkem LUCENTIS®.
- Promluvte si se svým lékařem o výsledcích vyšetření a o svých pocitech z léčby.
- Pokud se Váš zrak nezlepší okamžitě, je důležité dále chodit na plánované návštěvy.
 - Nejlepší způsob, jak si udržet nezávislost a zrak, je navštěvovat lékaře pravidelně.
 - Nezapomeňte s lékařem probrat všechny možnosti léčby.

Vždy se dostavte na plánovanou návštěvu, na kterou Vás lékař objednal.

Protože Vaše choroba vyžaduje pravidelnou léčbu, budou zapotřebí častá vyšetření.

Co je to DME a jak ovlivňuje můj zrak?

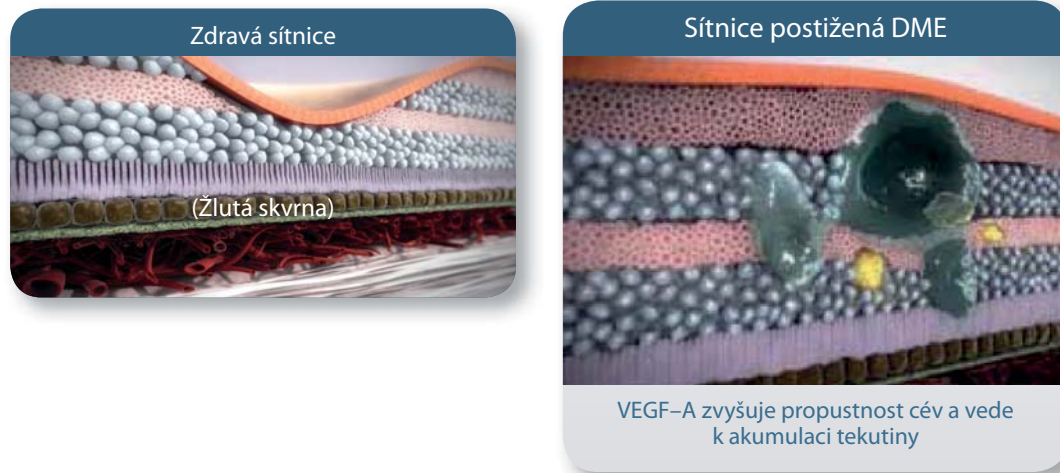
- DME je komplikace diabetu postihující žlutou skvrnu, neboli makulu, což je část sítnice v zadní části oka.
 - Žlutá skvrna nám umožňuje vidět ostře v centru zrakového pole.



National Eye Institute, National Institutes of Health

Co je to DME a jak ovlivňuje můj zrak? (pokračování)

- Jedním z faktorů přispívajících k rozvoji DME je látka zvaná vaskulární endoteliální růstový faktor A (VEGF-A), která vede k ztlustění vrstev sítnice a k úniku tekutiny, což poškozuje Váš zrak.



- Může se stát, že ztráta zraku způsobená DME již začala ovlivňovat Vaši schopnost provádět každodenní úkony, jako je čtení, nakupování nebo řízení.
- Většina pacientů potřebuje pravidelné návštěvy lékaře za účelem vyšetření a léčby.

Co mohu očekávat po léčbě přípravkem LUCENTIS®?

- Při léčbě přípravkem Lucentis® můžete očekávat zlepšení zrakové ostrosti a s tím související zlepšení každodenních aktivit, jako je čtení, nakupování a řízení.

Co můžu udělat pro léčbu poškození zraku v důsledku DME?

- Pravidelně sledujte svůj zrak.
 - > Zapisujte si změny zraku.
 - > Buďte iniciativní a informujte lékaře nebo sestru, pokud zpozorujete nějakou změnu.
- Vyrovnat se se změnou zraku může být obtížné – je zcela v pořádku požádat o pomoc.
 - Promluvte si s rodinou a s přáteli o svém zraku a řekněte jim, pokud máte potíže se čtením, orientací, užíváním léků nebo domácími pracemi.
 - Pokud nemáte rodinu nebo přátele, kteří by Vám mohli pomoci, poraďte se s lékařem o možnostech ošetrovatelských služeb.
- Starejte se o léčbu diabetu.
 - Vysoké hladiny cukru mohou zvýšit riziko poškození zraku v důsledku DME a mohou zvýšit riziko, že se stav zhorší.
 - Dosažení správných hladin cukru je důležitou součástí udržení zraku a maximalizace prospěchu z léčby.
- Je mnoho věcí, které Vy a Váš lékař můžete udělat pro léčbu Vaší cukrovky.
 - Pravidelně sledujte svou hladinu cukru v krvi dle pokynů lékaře.
 - Užívejte léky dle předpisu. Správné užívání léků – jak na diabetes, tak na poškození zraku v důsledku DME – povede k nejlepším výsledkům.
 - Proberte s lékařem svou stravu. Váš lékař Vám řekne, co byste měli a neměli jíst a kdy byste měli jíst.

Váš průvodce léčbou poškození zraku v důsledku DME přípravkem Lucentis®

Než se začnete léčit přípravkem Lucentis, přečtěte si pozorně celou příbalovou informaci nebo požádejte někoho, aby Vám ji celou přečetl.

Případné nežádoucí účinky konzultujte s lékařem nebo lékárníkem.

Pokud máte jakékoli pochybnosti nebo další otázky vztahující se k léčbě, prosím, obraťte se na Vašeho ošetřujícího lékaře nebo lékárníka.

Jakékoli podezření na závažný nebo neočekávaný nežádoucí účinek a jiné skutečnosti závažné pro zdraví léčených osob musí být hlášeny Státnímu ústavu pro kontrolu léčiv.

Podrobnosti o hlášení najdete na: <http://www.olecich.cz/hlaseni-pro-sukl/nahlasit-nezadouci-ucinek>

Adresa pro zaslání je Státní ústav pro kontrolu léčiv, oddělení farmakovigilance, Šrobárova 48, Praha 10, 100 41, email: farmakovigilance@sukl.cz.

Lucentis je biologický léčivý přípravek. V hlášení je proto nutné uvést jeho přesný obchodní název (Lucentis) a číslo šarže.

Tato informace může být také hlášena společnosti Novartis na adresu:

Novartis s.r.o., Gemini, budova B
Na Pankráci 1724/129, 140 00 Praha 4,
tel: +420 225 775 218
fax: +420 225 775 205
email: farmakovigilance.cz@novartis.com

Novartis s.r.o.

GEMINI budova B
Na Pankráci 1724/129, Praha 4, 140 00
tel.: 225 775 111, fax: 225 775 222
www.novartis.com